BSW24

EN: ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL
DE: MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
IT: MANUALE DI MONTAGGIO E ISTRUZIONI
FR: MANUEL DE MONTAGE ET D'UTILISATION
ES: MANUAL DE MONTAJE E INSTRUCCIONES
JA: 組立・取扱説明書



EN: ⚠ BEFORE YOU GET STARTED, A FEW POINTERS:

Please follow all steps carefully, use the parts specified in each assembly step, and avoid overtightening the screws. Do not fully tighten the screws until all parts are aligned and in place. Using the wrong screws or neglecting maintenance can cause damage. Lubricate moving parts and tighten the screws every 6 months.

DE: ⚠ BEVOR SIE BEGINNEN, EINIGE HINWEISE:

Bitte befolgen Sie alle Montageschritte sorgfältig und verwenden Sie die in jedem Schritt angegebenen Teile. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. Ziehen Sie die Schrauben erst vollständig fest, wenn alle Teile korrekt ausgerichtet und eingesetzt sind. Die Verwendung falscher Schrauben oder eine unzureichende Wartung kann zu Schäden führen. Schmieren Sie die beweglichen Teile und ziehen Sie die Schrauben alle 6 Monate nach.

IT: ⚠ PRIMA DI INIZIARE, ALCUNI CONSIGLI:

Seguire attentamente tutte le fasi di montaggio e utilizzare i componenti specificati in ciascun passaggio. Non serrare eccessivamente le viti. Serrare completamente le viti solo dopo che tutti i componenti sono stati correttamente allineati e posizionati. L'uso di viti errate o la mancata manutenzione può causare danni. Lubrificare le parti mobili e serrare nuovamente le viti ogni 6 mesi.

FR: ⚠ AVANT DE COMMENCER, QUELQUES CONSIGNES :

Suivez attentivement toutes les étapes de montage et utilisez les pièces indiquées à chaque étape. Ne serrez pas excessivement les vis. Ne serrez complètement les vis qu'après avoir correctement aligné et positionné toutes les pièces. L'utilisation de vis inappropriées ou un manque d'entretien peut entraîner des dommages. Lubrifiez les pièces mobiles et resserrez les vis tous les 6 mois.

ES: ⚠ ANTES DE COMENZAR, ALGUNOS CONSEJOS:

Siga atentamente todos los pasos de montaje y utilice las piezas especificadas en cada paso. No apriete excesivamente los tornillos. No apriete completamente los tornillos hasta que todas las piezas estén correctamente alineadas y colocadas. El uso de tornillos incorrectos o la falta de mantenimiento puede causar daños. Lubrique las piezas móviles y vuelva a apretar los tornillos cada 6 meses.

JA: ⚠ 開始前に、いくつかの注意点：

すべての組み立て手順に注意深く従い、各手順で指定された部品を使用してください。ネジを締めすぎないでください。すべての部品の位置を正しく合わせて取り付けるまでは、ネジを完全に締め付けないでください。誤ったネジの使用やメンテナンス不足は、製品の損傷につながるおそれがあります。可動部には潤滑剤を塗布し、6か月ごとにネジを締め直してください。

EN: WEIGHT CAPACITY FOR PRODUCT: 250 LBS (≈113 KG)

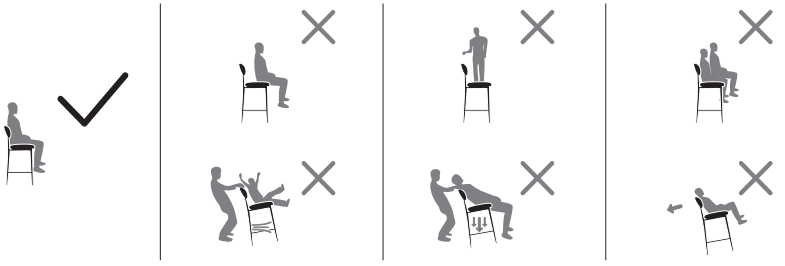
DE: GEWICHTSKAPAZITÄT DES PRODUKTS: 250 LBS (≈113 KG)

IT: CAPACITÀ DI CARICO DEL PRODOTTO: 250 LBS (≈113 KG)

FR: CAPACITÉ DE CHARGE DU PRODUIT : 250 LBS (≈113 KG)

ES: CAPACIDAD DE CARGA DEL PRODUCTO: 250 LBS (≈113 KG)

JA: 製品の重量制限：250 LBS（約 113 KG）



MISSING PARTS?/FEHLENDE TEILE?/PARTI MANCANTI?/PIÈCES MANQUANTES ?/¿FALTAN PIEZAS?/部品が足りませんか?

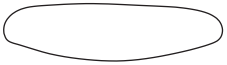
malolservice@hotmail.com

A



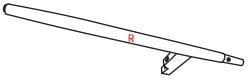
Back Cushion *1
Rückenpolster *1
Cuscino dello schienale *1
Coussin de dossier *1
Cojín del respaldo *1
背もたれクッション *1

B



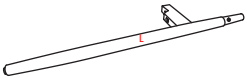
Seat Cushion *1
Sitzpolster *1
Cuscino del sedile *1
Coussin d'assise *1
Cojín del asiento *1
座面クッション *1

C



Right Leg *1
Rechtes Bein *1
Gamba destra *1
Pied droit *1
Pata derecha *1
右脚 *1

D



Left Leg *1
Linkes Bein *1
Gamba sinistra *1
Pied gauche *1
Pata izquierda *1
左脚 *1

E



Front Legs *2
Vorderbeine *2
Gambe anteriori *2
Pieds avant *2
Patas delanteras *2
前脚 *2

F



Cross Bracket *1
Kreuzstrebe *1
Staffa trasversale *1
Traverse croisée *1
Soporte transversal *1
クロスブラケット *1

G



Cross Bracket *1
Kreuzstrebe *1
Staffa trasversale *1
Traverse croisée *1
Soporte transversal *1
クロスブラケット *1

H



Back Bracket *1
Rückenlehnenhalterung *1
Staffa dello schienale *1
Support de dossier *1
Soporte del respaldo *1
背もたれブラケット *1

I



6×14mm Flat Washers *6 (+1)
Unterlegscheiben 6 × 14 mm *6 (+1)
Rondelle piatte 6 × 14 mm *6 (+1)
Rondelles plates 6 × 14 mm *6 (+1)
Arandelas planas de 6 × 14 mm *6 (+1)
6 × 14 mm 平ワッシャー *6 (+1)

J



Leg Bracket *1
Beinhalterung *1
Staffa della gamba *1
Support de pied *1
Soporte de la pata *1
脚部ブラケット *1

K



M6×20mm Screws *4 (+1)
Schrauben M6 × 20 mm *4 (+1)
Viti M6 × 20 mm *4 (+1)
Vis M6 × 20 mm *4 (+1)
Tornillos M6 × 20 mm *4 (+1)
M6 × 20 mm ネジ *4 (+1)

L



M6×55mm Screws *6 (+1)
Schrauben M6 × 55 mm *6 (+1)
Viti M6 × 55 mm *6 (+1)
Vis M6 × 55 mm *6 (+1)
Tornillos M6 × 55 mm *6 (+1)
M6 × 55 mm ネジ *6 (+1)

MISSING PARTS?/FEHLENDE TEILE?/PARTI MANCANTI?/PIÈCES MANQUANTES ?/¿FALTAN PIEZAS?/部品が足りませんか?

malolservice@hotmail.com

M



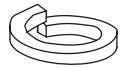
6×18mm Flat Washers *5 (+1)
Unterlegscheiben 6 × 18 mm *5 (+1)
Rondelle piatte 6 × 18 mm *5 (+1)
Rondelles plates 6 × 18 mm *5 (+1)
Arandelas planas de 6 × 18 mm *5 (+1)
6 × 18 mm 平ワッシャー *5 (+1)

N



M6×40mm Screws *1 (+1)
Schrauben M6 × 40 mm *1 (+1)
Viti M6 × 40 mm *1 (+1)
Vis M6 × 40 mm *1 (+1)
Tornillos M6 × 40 mm *1 (+1)
M6 × 40 mm ネジ *1 (+1)

O



Spring Washers *11 (+1)
Federringe *11 (+1)
Rondelle elastiche *11 (+1)
Rondelles élastiques *11 (+1)
Arandelas elásticas *11 (+1)
スプリングワッシャー *11 (+1)

P



M6×30mm Screws *6 (+1)
Schrauben M6 × 30 mm *6 (+1)
Viti M6 × 30 mm *6 (+1)
Vis M6 × 30 mm *6 (+1)
Tornillos M6 × 30 mm *6 (+1)
M6 × 30 mm ネジ *6 (+1)

Q

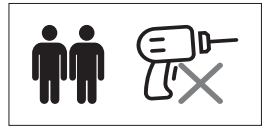


M6×16mm Screws *2 (+1)
Schrauben M6 × 16 mm *2 (+1)
Viti M6 × 16 mm *2 (+1)
Vis M6 × 16 mm *2 (+1)
Tornillos M6 × 16 mm *2 (+1)
M6 × 16 mm ネジ *2 (+1)

R



Allen Wrench *1
Innensechskantschlüssel *1
Chiave a brugola *1
Clé Allen *1
Llave Allen *1
六角レンチ *1



1

EN: Place the Cross Bracket (F) above the Cross Bracket (G), and secure both Cross Bracket (F) and Cross Bracket (G) using Allen Wrench (R), Screw (N), Spring Washer (O) and Flat Washer (M).
Note: 1. The direction of the cross bracket must be as indicated in the figure.
2. Use an Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

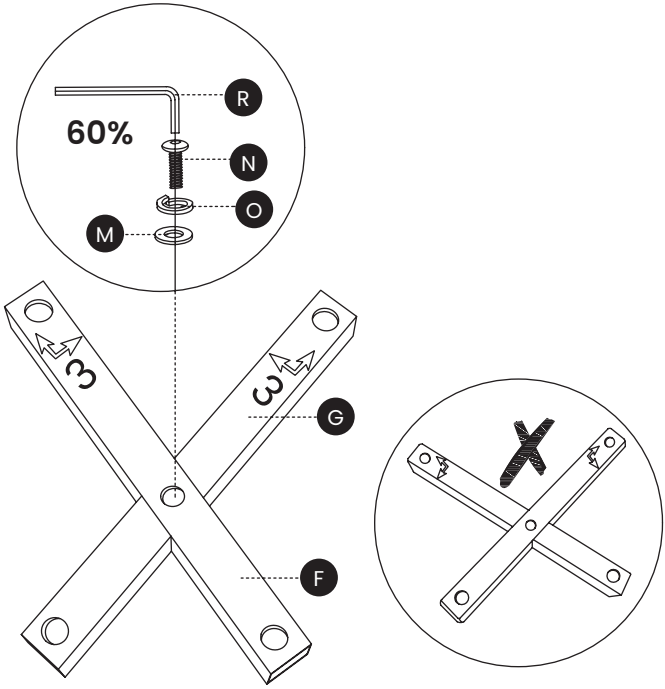
DE: Platzieren Sie die Kreuzstrebe (F) über der Kreuzstrebe (G). Befestigen Sie anschließend beide Kreuzstreben (F) und (G) mit dem Innensechskantschlüssel (R), der Schraube (N), dem Federring (O) und der Unterlegscheibe (M).
Hinweis: 1. Die Ausrichtung der Kreuzstreben muss der Abbildung entsprechen.
2. Ziehen Sie die Schraube mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

IT: Posizionare la staffa trasversale (F) sopra la staffa trasversale (G). Fissare quindi entrambe le staffe trasversali (F) e (G) utilizzando la chiave a brugola (R), la vite (N), la rondella elastica (O) e la rondella piatta (M).
Nota: 1. L'orientamento delle staffe trasversali deve corrispondere a quello indicato nella figura.
2. Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare la vite al 60%.

FR: Placez la traverse croisée (F) au-dessus de la traverse croisée (G). Fixez ensuite les deux traverses croisées (F) et (G) à l'aide de la clé Allen (R), de la vis (N), de la rondelle élastique (O) et de la rondelle plate (M).
Remarque : 1. L'orientation des traverses croisées doit être conforme à celle indiquée sur l'illustration.
2. Utilisez la clé Allen (R) pour serrer la vis à 60 %.

ES: Coloque el soporte transversal (F) encima del soporte transversal (G). A continuación, fije ambos soportes transversales (F) y (G) utilizando la llave Allen (R), el tornillo (N), la arandela elástica (O) y la arandela plana (M).
Nota: 1. La orientación de los soportes transversales debe coincidir con la indicada en la ilustración.
2. Utilice la llave Allen (R) para apretar el tornillo al 60%.

JA: クロスブラケット(F)をクロスブラケット(G)の上に重ねます。次に、六角レンチ(R)、ネジ(N)、スプリングワッシャー(O)、平ワッシャー(M)を使用して、クロスブラケット(F)と(G)を固定します。
注意：1. クロスブラケットの向きは、図に示されている方向に合わせてください。
2. 六角レンチ(R)を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。


60%
R
N
O
M
3
3
G
F

2

EN: First, connect the two Front Legs (E) to the Cross Brackets (F) and (G). Then, secure the two Front Legs (E) using an Allen Wrench (R), Screws (K), Spring Washers (O) and Flat Washers (M).
Note: Use Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

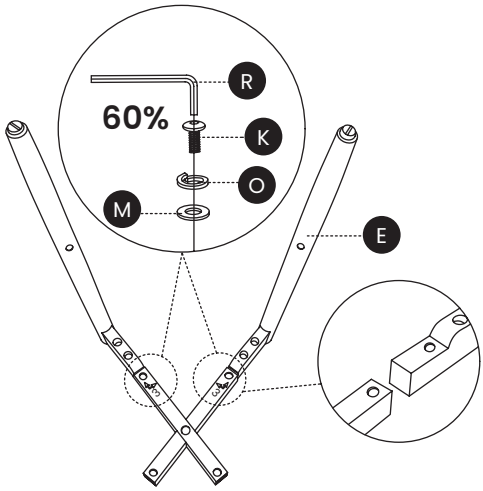
DE: Verbinden Sie zunächst die beiden Vorderbeine (E) mit den Kreuzstreben (F) und (G). Befestigen Sie anschließend die beiden Vorderbeine (E) mit dem Innensechskantschlüssel (R), den Schrauben (K), den Federringen (O) und den Unterlegscheiben (M).
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

IT: Collegare innanzitutto le due gambe anteriori (E) alle staffe trasversali (F) e (G). Fissare quindi le due gambe anteriori (E) utilizzando la chiave a brugola (R), le viti (K), le rondelle elastiche (O) e le rondelle piatte (M).
Nota: Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare le viti al 60%.

FR: Reliez d'abord les deux pieds avant (E) aux traverses croisées (F) et (G). Fixez ensuite les deux pieds avant (E) à l'aide de la clé Allen (R), des vis (K), des rondelles élastiques (O) et des rondelles plates (M).
Remarque : Utilisez la clé Allen (R) pour serrer les vis à 60 %.

ES: Primero, conecte las dos patas delanteras (E) a los soportes transversales (F) y (G). A continuación, fije las dos patas delanteras (E) utilizando la llave Allen (R), los tornillos (K), las arandelas elásticas (O) y las arandelas planas (M).
Nota: Utilice la llave Allen (R) para apretar los tornillos al 60%.

JA: まず、2本の前脚 (E) をクロスブラケット (F) と (G) に取り付けます。次に、六角レンチ (R)、ネジ (K)、スプリングワッシャー (O)、平ワッシャー (M) を使用して、2本の前脚 (E) を固定します。
注意：六角レンチ (R) を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。



3

EN: Connect the Left Leg (D) and Right Leg (C) to the Cross Brackets (G) and (F) respectively, then secure them using an Allen Wrench (R), Screws (K), Spring Washers (O) and Flat Washers (M).
Note: Use Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

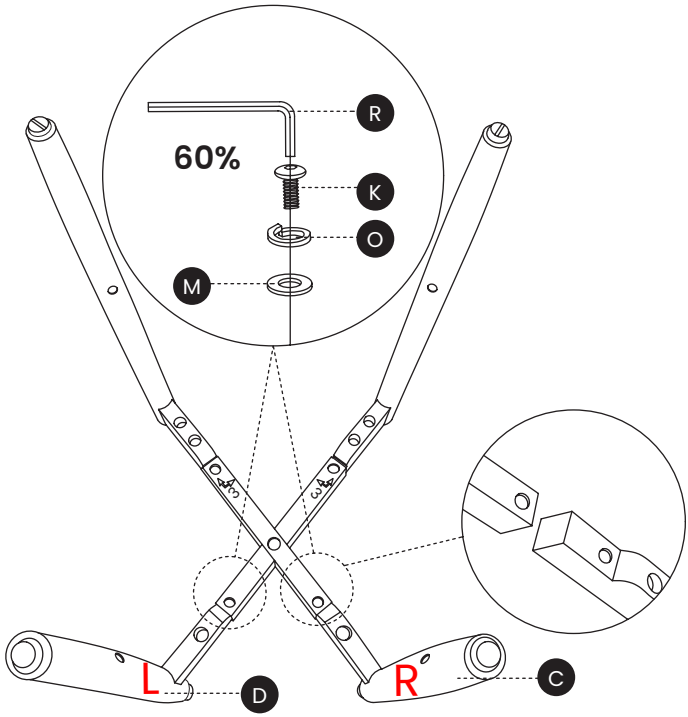
DE: Verbinden Sie das linke Bein (D) mit der Kreuzstrebe (G) und das rechte Bein (C) mit der Kreuzstrebe (F). Befestigen Sie anschließend beide Beine mit dem Innensechskantschlüssel (R), den Schrauben (K), den Federringen (O) und den Unterlegscheiben (M).
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

IT: Collegare la gamba sinistra (D) alla staffa trasversale (G) e la gamba destra (C) alla staffa trasversale (F). Fissare quindi entrambe le gambe utilizzando la chiave a brugola (R), le viti (K), le rondelle elastiche (O) e le rondelle piatte (M).
Nota: Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare le viti al 60%.

FR: Reliez le pied gauche (D) à la traverse croisée (G) et le pied droit (C) à la traverse croisée (F). Fixez ensuite les deux pieds à l'aide de la clé Allen (R), des vis (K), des rondelles élastiques (O) et des rondelles plates (M).
Remarque : Utilisez la clé Allen (R) pour serrer les vis à 60 %.

ES: Conecte la pata izquierda (D) al soporte transversal (G) y la pata derecha (C) al soporte transversal (F). A continuación, fije ambas patas utilizando la llave Allen (R), los tornillos (K), las arandelas elásticas (O) y las arandelas planas (M).
Nota: Utilice la llave Allen (R) para apretar los tornillos al 60%.

JA: 左脚(D)をクロスブラケット(G)に、右脚(C)をクロスブラケット(F)にそれぞれ取り付けます。次に、六角レンチ(R)、ネジ(K)、スプリングワッシャー(O)、平ワッシャー(M)を使用して、両方の脚を固定します。
注意：六角レンチ(R)を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。


60%
R
K
O
M
L
D
R
C

4

EN: Align the assembled Leg Frame over the Seat Cushion (B). Secure them together using Allen Wrench (R), Screws (L), Spring Washers (O), and Flat Washers (I).
Note: 1. Seat Cushion (B) should be positioned forward according to the markings.
2. Use Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

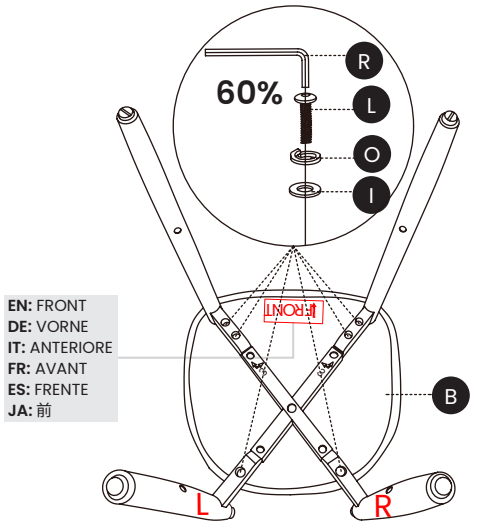
DE: Richten Sie das montierte Beingestell über dem Sitzpolster (B) aus. Befestigen Sie beide Teile mit dem Innensechskantschlüssel (R), den Schrauben (L), den Federringen (O) und den Unterlegscheiben (I).
Hinweis: 1. Das Sitzpolster (B) muss entsprechend den Markierungen nach vorne ausgerichtet sein.
2. Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

IT: Allineare il telaio delle gambe assemblato sopra il cuscino del sedile (B). Fissare insieme le parti utilizzando la chiave a brugola (R), le viti (L), le rondelle elastiche (O) e le rondelle piatte (I).
Nota: 1. Il cuscino del sedile (B) deve essere orientato in avanti in base ai contrassegni.
2. Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare le viti al 60%.

FR: Alignez le piètement assemblé au-dessus du coussin d'assise (B). Fixez-les ensemble à l'aide de la clé Allen (R), des vis (L), des rondelles élastiques (O) et des rondelles plates (I).
Remarque : 1. Le coussin d'assise (B) doit être orienté vers l'avant conformément aux repères.
2. Utilisez la clé Allen (R) pour serrer les vis à 60 %.

ES: Alinee la estructura de patas montada sobre el cojín del asiento (B). Fije ambas piezas utilizando la llave Allen (R), los tornillos (L), las arandelas elásticas (O) y las arandelas planas (I).
Nota: 1. El cojín del asiento (B) debe orientarse hacia delante de acuerdo con las marcas.
2. Utilice la llave Allen (R) para apretar los tornillos al 60%.

JA: 組み立てた脚フレームを座面クッション(B)の上に合わせます。六角レンチ(R)、ネジ(L)、スプリングワッシャー(O)、平ワッシャー(I)を使用して固定します。
注意：1. 座面クッション(B)は、表示に従って前方に向けて配置してください。
2. 六角レンチ(R)を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。



5

EN: Secure the Leg Bracket (J) and legs using Allen Wrench (R) and Screws (P).
Note: Use Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

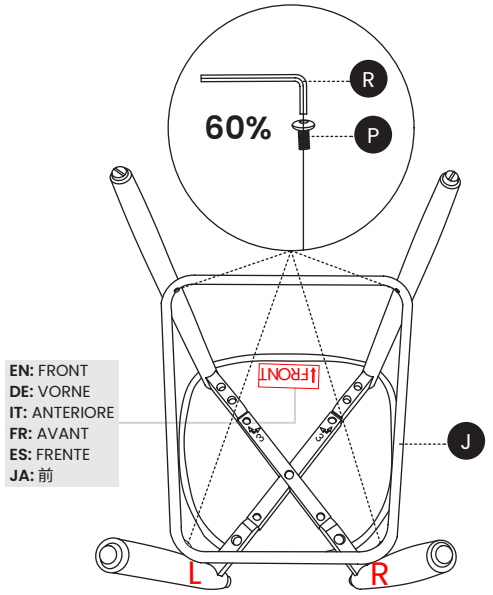
DE: Befestigen Sie die Beinhalterung (J) an den Beinen mit dem Innensechskantschlüssel (R) und den Schrauben (P).
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

IT: Fissare la staffa delle gambe (J) alle gambe utilizzando la chiave a brugola (R) e le viti (P).
Nota: Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare le viti al 60%.

FR: Fixez le support de pieds (J) aux pieds à l'aide de la clé Allen (R) et des vis (P).
Remarque : Utilisez la clé Allen (R) pour serrer les vis à 60 %.

ES: Fije el soporte de las patas (J) a las patas utilizando la llave Allen (R) y los tornillos (P).
Nota: Utilice la llave Allen (R) para apretar los tornillos al 60%.

JA: 六角レンチ(R)とネジ(P)を使用して、脚部ブラケット(J)を脚に固定します。
注意：六角レンチ(R)を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。



6

EN: Secure the Back Bracket (H) to Left Leg (D) and Right Leg (C) using an Allen Wrench (R) and Screws (Q).
Note: Use Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

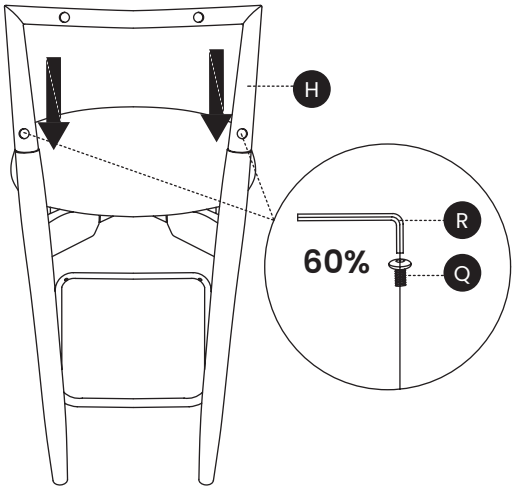
DE: Befestigen Sie die Rückenlehnenhalterung (H) mit dem Innensechskantschlüssel (R) und den Schrauben (Q) am linken Bein (D) und am rechten Bein (C).
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

IT: Fissare la staffa dello schienale (H) alla gamba sinistra (D) e alla gamba destra (C) utilizzando la chiave a brugola (R) e le viti (Q).
Nota: Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare le viti al 60%.

FR: Fixez le support de dossier (H) au pied gauche (D) et au pied droit (C) à l'aide de la clé Allen (R) et des vis (Q).
Remarque : Utilisez la clé Allen (R) pour serrer les vis à 60 %.

ES: Fije el soporte del respaldo (H) a la pata izquierda (D) y a la pata derecha (C) utilizando la llave Allen (R) y los tornillos (Q).
Nota: Utilice la llave Allen (R) para apretar los tornillos al 60%.

JA: 六角レンチ(R)とネジ(Q)を使用して、背もたれブラケット(H)を左脚(D)と右脚(C)に固定します。
注意：六角レンチ(R)を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。



7

EN: First, position the Back Cushion (A) with the zipper facing downward. Then, secure the Back Cushion (A) to the Back Bracket (H) using the Allen Wrench (R) and Screws (P).
Note: Use Allen Wrench (R) to tighten the screws to 60%.

DE: Richten Sie zunächst das Rückenpolster (A) so aus, dass der Reißverschluss nach unten zeigt. Befestigen Sie anschließend das Rückenpolster (A) mit dem Innensechskantschlüssel (R) und den Schrauben (P) an der Rückenlehnenhalterung (H).
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel (R) zunächst zu 60 % fest.

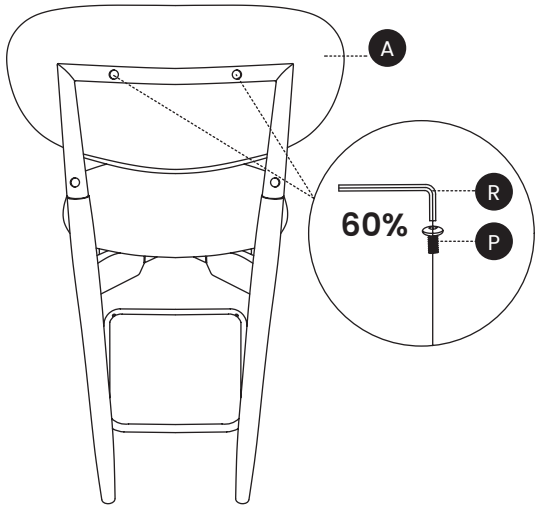
IT: Posizionare innanzitutto il cuscino dello schienale (A) con la cerniera rivolta verso il basso. Fissare quindi il cuscino dello schienale (A) alla staffa dello schienale (H) utilizzando la chiave a brugola (R) e le viti (P).
Nota: Utilizzare la chiave a brugola (R) per serrare le viti al 60%.

FR: Positionnez d'abord le coussin de dossier (A) de manière à ce que la fermeture éclair soit orientée vers le bas. Fixez ensuite le coussin de dossier (A) au support de dossier (H) à l'aide de la clé Allen (R) et des vis (P).
Remarque : Utilisez la clé Allen (R) pour serrer les vis à 60 %.

ES: Primero, coloque el cojín del respaldo (A) con la cremallera orientada hacia abajo. A continuación, fije el cojín del respaldo (A) al soporte del respaldo (H) utilizando la llave Allen (R) y los tornillos (P).
Nota: Utilice la llave Allen (R) para apretar los tornillos al 60%.

JA: まず、ファスナーが下向きになるように背もたれクッション(A)を配置します。次に、六角レンチ(R)とネジ(P)を使用して、背もたれクッション(A)を背もたれブラケット(H)に固定します。
注意：六角レンチ(R)を使用して、ネジを60%程度まで締めてください。

EN: Zipper facing downward
DE: Reißverschluss nach unten gerichtet
IT: Cerniera rivolta verso il basso
FR: Fermeture éclair orientée vers le bas
ES: Cremallera orientada hacia abajo
JA: ファスナーを下向きにする



8

EN: Turn both Screws (Q) from Step 6 and Screws (P) from Step 7 to 100%.

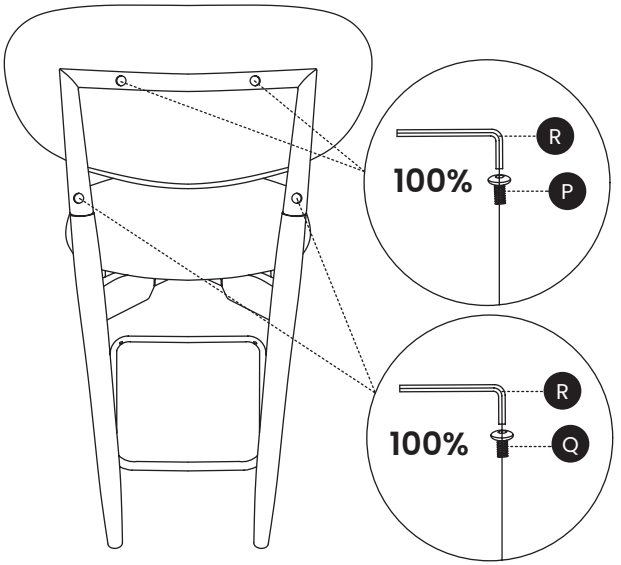
DE: Ziehen Sie die Schrauben (Q) aus Schritt 6 und die Schrauben (P) aus Schritt 7 vollständig zu 100 % fest.

IT: Serrare completamente al 100% le viti (Q) del passaggio 6 e le viti (P) del passaggio 7.

FR: Serrez complètement à 100 % les vis (Q) de l'étape 6 et les vis (P) de l'étape 7.

ES: Apriete completamente al 100% los tornillos (Q) del paso 6 y los tornillos (P) del paso 7.

JA: 手順6のネジ(Q)と手順7のネジ(P)を100%まで完全に締め付けます。



9

EN: Tighten all screws from Step 1 to Step 4 to 100%.

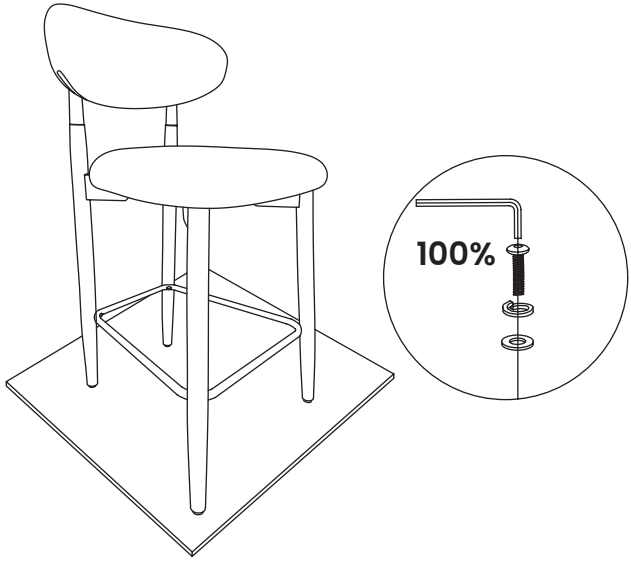
DE: Ziehen Sie alle Schrauben aus den Schritten 1 bis 4 vollständig zu 100 % fest.

IT: Serrare completamente al 100% tutte le viti dei passaggi da 1 a 4.

FR: Serrez complètement à 100 % toutes les vis des étapes 1 à 4.

ES: Apriete completamente al 100% todos los tornillos de los pasos 1 a 4.

JA: 手順1から手順4までのすべてのネジを100%まで完全に締め付けます。



10

EN: Fully tighten the Screws (P) from Step 5. If the floor is uneven, adjust the leveling feet until the chair is level and stable.

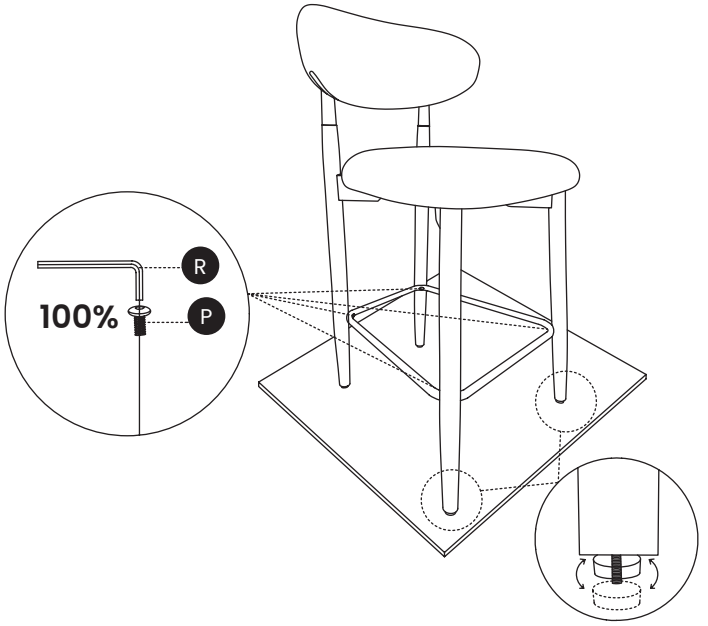
DE: Ziehen Sie die Schrauben (P) aus Schritt 5 vollständig fest. Wenn der Boden uneben ist, stellen Sie die Nivellierfüße ein, bis der Stuhl waagerecht und stabil steht.

IT: Serrare completamente le viti (P) del passaggio 5. Se il pavimento è irregolare, regolare i piedini di livellamento finché la sedia non risulta livellata e stabile.

FR: Serrez complètement les vis (P) de l'étape 5. Si le sol est irrégulier, réglez les pieds de nivellement jusqu'à ce que la chaise soit de niveau et stable.

ES: Apriete completamente los tornillos (P) del paso 5. Si el suelo es irregular, ajuste las patas niveladoras hasta que la silla quede nivelada y estable.

JA: 手順5のネジ(P)を完全に締め付けます。床が平らでない場合は、椅子が水平で安定するまでアジャスター脚を調整してください。



11

EN: Your chair is now fully assembled.

DE: Ihr Stuhl ist nun vollständig montiert.

IT: La sedia è ora completamente assemblata.

FR: Votre chaise est maintenant entièrement assemblée.

ES: La silla ya está completamente montada.

JA: これで椅子の組み立ては完了です。



WARRANTY
We will repair or replace any defective product within one year of purchase, as long as you, the original purchaser, still own it. This is your only remedy under the warranty.

EXCLUSIONS
This warranty does not cover:
Normal wear and tear.
Misuse, abuse, or excessive use.
Unauthorized modifications or attachments.
Products not installed, used, or maintained properly.
Rental or unauthorized commercial use.

PRODUCT USAGE:
Normal use is equivalent to a 40-hour workweek. Exceeding this will proportionately reduce the warranty period.

RETURN POLICY
We offer a 30-day return policy. Contact us within 30 days for a return. Returns must be in original condition with packaging.

CONDITIONS
Returned products must be in original condition and packaging.
The buyer pays return shipping if changing their mind.
Faulty products will have return shipping covered by us.
Partial refunds may apply for returned items that are damaged or missing parts.

HOW RETURNS WORK
Attach your invoice and reason for return. We'll provide a return address and resolution after inspection. Approved returns will be refunded to the original payment method.

GARANTIE
Wir reparieren oder ersetzen jedes defekte Produkt innerhalb eines Jahres nach dem Kauf, sofern Sie der ursprüngliche Käufer sind und das Produkt weiterhin besitzen. Dies ist Ihr einziges Rechtsmittel im Rahmen dieser Garantie.

AUSSCHLÜSSE
Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:
Normale Abnutzung und Verschleiß.
Missbrauch, unsachgemäße Nutzung oder übermäßige Beanspruchung.
Nicht autorisierte Änderungen oder Anbauten.
Produkte, die nicht ordnungsgemäß installiert, verwendet oder gewartet wurden.
Vermietung oder nicht autorisierte gewerbliche Nutzung.

PRODUKTNUTZUNG:
Der normale Gebrauch entspricht einer 40-Stunden-Arbeitswoche. Eine Überschreitung kann die Garantiezeit entsprechend verkürzen.

RÜCKGABERICHTLINIE
Wir bieten ein 30-tägiges Rückgaberecht. Bitte kontaktieren Sie uns innerhalb von 30 Tagen für eine Rückgabe. Rücksendungen müssen sich im Originalzustand und in der Originalverpackung befinden.

BEDINGUNGEN
Zurückgesendete Produkte müssen sich im Originalzustand und in der Originalverpackung befinden.
Bei Rücksendungen aufgrund von Meinungsänderung trägt der Käufer die Rücksendekosten.
Bei defekten Produkten übernehmen wir die Rücksendekosten.
Teilrückerstattungen können bei beschädigten Artikeln oder fehlenden Teilen erfolgen.

ABLAUF DER RÜCKGABE
Legen Sie Ihre Rechnung und den Rücksendegrund bei. Nach Prüfung teilen wir Ihnen die Rücksendeadresse und die Lösung mit. Genehmigte Rücksendungen werden auf die ursprüngliche Zahlungsmethode erstattet.

GARANZIA
Ripareremo o sostituiremo qualsiasi prodotto difettoso entro un anno dalla data di acquisto, a condizione che l'acquirente originale sia ancora in possesso del prodotto. Questo è l'unico rimedio previsto dalla presente garanzia.

ESCLUSIONI
La presente garanzia non copre:
Normale usura.
Uso improprio, abuso o utilizzo eccessivo.
Modifiche o accessori non autorizzati.
Prodotti non installati, utilizzati o mantenuti correttamente.
Noleggio o uso commerciale non autorizzato.

USO DEL PRODOTTO:
L'uso normale equivale a una settimana lavorativa di 40 ore. Il superamento di tale limite può ridurre proporzionalmente il periodo di garanzia.

POLITICA DI RESO
Offriamo una politica di reso entro 30 giorni. Contattateci entro 30 giorni per avviare il reso. I prodotti restituiti devono essere in condizioni e imballaggio originali.

CONDIZIONI
I prodotti restituiti devono essere in condizioni e imballaggio originali.
In caso di ripensamento, le spese di spedizione per il reso sono a carico dell'acquirente.
Per i prodotti difettosi, le spese di spedizione per il reso saranno a nostro carico.
Potrebbero essere applicati rimborsi parziali per articoli restituiti danneggiati o con parti mancanti.

PROCEDURA DI RESO
Allegare la fattura e il motivo del reso. Dopo l'ispezione, forniremo l'indirizzo di reso e la risoluzione. I resi approvati saranno rimborsati sul metodo di pagamento originale.

GARANTIE
Nous réparerons ou remplacerons tout produit défectueux dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, à condition que vous soyez l'acheteur initial et que vous possédiez toujours le produit. Il s'agit de votre seul recours au titre de cette garantie.

EXCLUSIONS
Cette garantie ne couvre pas :
L'usure normale.
Une mauvaise utilisation, un abus ou une utilisation excessive.
Des modifications ou accessoires non autorisés.
Les produits non installés, utilisés ou entretenus correctement.
La location ou une utilisation commerciale non autorisée.

UTILISATION DU PRODUIT:
Une utilisation normale correspond à une semaine de travail de 40 heures. Un dépassement peut réduire proportionnellement la période de garantie.

POLITIQUE DE RETOUR
Nous offrons une politique de retour de 30 jours. Veuillez nous contacter dans les 30 jours pour effectuer un retour. Les articles retournés doivent être dans leur état et emballage d'origine.

CONDITIONS
Les produits retournés doivent être dans leur état et emballage d'origine.
Les frais de retour sont à la charge de l'acheteur en cas de changement d'avis.
Pour les produits défectueux, les frais de retour seront pris en charge par nos soins.
Des remboursements partiels peuvent s'appliquer pour les articles retournés endommagés ou incomplets.

PROCESSUS DE RETOUR
Joignez votre facture et le motif du retour. Après inspection, nous fournirons l'adresse de retour et la solution. Les retours approuvés seront remboursés sur le mode de paiement initial.

GARANTÍA
Repararemos o sustituiremos cualquier producto defectuoso dentro de un año a partir de la fecha de compra, siempre que usted sea el comprador original y conserve el producto. Este es su único recurso bajo esta garantía.

EXCLUSIONES
Esta garantía no cubre:
Desgaste normal.
Uso indebido, abuso o uso excesivo.
Modificaciones o accesorios no autorizados.
Productos no instalados, utilizados o mantenidos correctamente.
Alquiler o uso comercial no autorizado.

USO DEL PRODUCTO:
El uso normal equivale a una semana laboral de 40 horas. Superar este límite puede reducir proporcionalmente el período de garantía.

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES
Ofrecemos una política de devolución de 30 días. Contáctenos dentro de los 30 días para realizar una devolución. Los productos devueltos deben estar en su estado y embalaje originales.

CONDICIONES
Los productos devueltos deben estar en su estado y embalaje originales.
El comprador asume los gastos de envío de devolución en caso de cambio de opinión.
En caso de productos defectuosos, cubriremos los gastos de envío de la devolución.
Pueden aplicarse reembolsos parciales a artículos devueltos dañados o con piezas faltantes.

PROCESO DE DEVOLUCIÓN
Adjunte su factura y el motivo de la devolución. Tras la inspección, le proporcionaremos la dirección de devolución y la solución correspondiente. Las devoluciones aprobadas se reembolsarán al método de pago original.

保証
ご購入日から1年以内に不具合が確認された場合、購入者ご本人が引き続き製品を所有していることを条件として、修理または交換を行います。本保証に基づく救済はこれに限定されます。

保証対象外
本保証は以下の場合には適用されません。
通常の摩耗や劣化
誤使用、乱用、または過度な使用
無断で行われた改造や付属品の追加
正しく設置、使用、または保守されていない製品
レンタルまたは無許可の商業利用

製品の使用条件:
通常使用とは、週40時間の使用を基準とします。これを超える使用は、保証期間を相応に短縮する場合があります。

返品ポリシー
30日間の返品対応を行っています。返品をご希望の場合は、30日以内にご連絡ください。返品品は、元の状態および梱包である必要があります。

条件
返品される製品は、元の状態および梱包である必要があります。
お客様のご都合による返品の場合、返送料はお客様負担となります。
不良品の場合、返送料は当社が負担します。
破損や部品不足がある場合、返金額が一部減額されることがあります。

返品の流れ
請求書（購入証明）と返品理由を同封してください。検品後、返送先住所および対応内容をご案内します。承認された返品は、元のお支払い方法へ返金されます。

vimeo | ASSEMBLY VIDEO

+1(888) 868-6849 (ENGLISH ONLY)
malolservice@hotmail.com